

Кардардын номери/  
Клиентский номер

Жеке жактардын талап кылганга чейинки аманаты (депозити) боюнча биргелешкен эсепти ачууга жана бул арызда белгиленген банктык кызмат көрсөтүүлөрдү алууга АРЫЗ

ЗАЯВЛЕНИЕ на открытие совместного счета по вкладу (депозиту) до востребования физических лиц и получения банковских услуг, указанных в данном заявлении

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_

Биз төмөнкү валюталар менен эсеп (эсептерди) ачууну өтүнөбүз: / Мы, просим открыть счет(а) в следующих валютах:

 KGS

 USD

 EUR

 GBP

 RUB

 KZT

 CHF

Башка валюталар/Другие валюты \_\_\_\_\_

		Ээси – 1/ Владелец – 1	Ээси – 2 Владелец –	Ээси – 3 Владелец – 3	
1	Фамилиясы/ Фамилия/ кырг./ рус.				
	Аты/ Имя / кырг./ рус.				
	Атасынын аты/ Отчество/ кырг./ рус.				
2	Кыз кезиндеги фам. (эгер бар болсо)/ Девичья фамилия (если есть)				
3	Төрөлгөн датасы жана жери/ Дата и место рождения				
4	Жарандыгы/ Гражданство				
5	Улуту/ Национальность				
6	Үй-бүлөлүк абалы/ Семейное положение				
7	Өздүгүн ырастоочу документ/ Документ, удостоверяющий личность	Паспорт/ Паспорт	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		башка документ/ другой документ			
	№				
	ПИН/ ИНН				
	ким тарабынан берилди/ кем выдан				
	берилген датасы/ дата выдачи				
иштөө мөөнөтү өткөн дата/ дата истечения срока действия					

8	Визалар маалыматы/ Данные визы				
	Каттоонун маалыматы/ Данные регистрации/				
9	Катталган дареги/ Адрес по прописке/	Өлкөсү/ Страна			
		Облусу/ Область			
		Шаары/ Город			
		көчөсү, үйү, батири/ улица, дом, кв			
10	Жашаган дареги/ Адрес проживания	Өлкөсү/Страна			
		Облусу/ Область			
		Шаары/ Город			
		көчөсү, үйү, батири/ улица, дом, кв			
11	Иштеген жери/ Место работы				
	Кызмат орду/ Должность				
	№ тел.	моб.			
	Электрондук почта / e-mail				

Эсепти ачуу максаты/ Цель открытия счета \_\_\_\_\_

Акча каражаттарынын болжолдонгон ар айлык көлөмү/ Предполагаемый ежемесячный объем денежных средств \_\_\_\_\_

Биздин кол тамгаларыбыздын улгусу: /Сообщаем образцы наших подписей			
Кол тамгалардын талап кылынган комбинациясы/ Требуемая комбинация подписей	1. Ар бир кол тамга өзүнчө/ Отдельно каждая подпись 2. Кандай болбосун эки кол тамга бирге/ Совместно две любые подписи 3. Үч кол тамга бирге/ Совместно три подписи 4. Башка/ Другая		

Биз Банктын төмөнкү кызмат көрсөтүүлөрүн алгыбыз келет/ Мы бы хотели получить следующие услуги Банка/ We would like to get the following Bank services

	Ээси – 1 / Владелец – 1	Ээси – 2 / Владелец – 2	Ээси – 3 Владелец – 3
--	----------------------------	----------------------------	--------------------------

1	Төлөм картасы “Visa _____”/Mastercard _____ !!! кол тамгалардын биринчи комбинациясында ГАНА (“ар бир кол тамга өзүнчө”) берилет/ Платежная карта/ Payment card “Visa _____”/Mastercard _____ !!! выдается ТОЛЬКО при первой комбинации подписей (“отдельно каждая подпись”)																		Кол тамга/ Подпись
	Негизги эсеп валюта менен/ Основной счет в валюте																		
	Кошумча эсеп (эсептер) валюта менен / Доп. счет (а) в валюте	1.							1.										1.
		2.							2.										2.
		Банктын белгилери/ Отметки Банка																	
	Картаны алган жер/ Место получения карты																		
Автоматтык түрдө конвертация (негизги эсепте каражат жетишсиз болгондо автоматтык түрдө конвертация жана жетишпеген сумманы Банк белгилеген тартипте менин башка эсептеримен чыгарып алуу жүргүзүлөт)/ Автоматическая конвертация (при недостаточности средств на основном счете будет производиться автоматическая конвертация и списание недостающей суммы с моих других счетов в порядке, установленном Банком)																		Кол тамга/лар Подпись	
Коддук сөз (тамгалар гана, Кардарлардын аттары пайдаланыла албайт)/ Кодовое слово (только буквы, имена Клиентов не могут быть использованы)																			
2	Интернет–Банкинг !!! Толук режим кол тамгалардын биринчи комбинациясында ГАНА берилет (“ар бир кол тамга өзүнчө”)/ Интернет–Банкинг /Internet Banking !!! Полный режим выдается ТОЛЬКО при первой комбинации подписей (“отдельно каждая подпись”)	Көрүү режими/ Режим просмотра						Толук режим/ Полный режим						E-token (ИБ тутуму боюнча эсепке санкцияланбаган кирүүдөн кошумча коргоо) / E-token (дополнительная защита от несанкционированного доступа к счету по системе ИБ)					
		Кол тамга/лар Подпись																	

3	Санариптик кабарлоо кол тамгалардын биринчи ГАНА комбинациясында (“ар бир кол тамга өзүнчө”)/ Цифровые уведомления ТОЛЬКО при первой комбинации подписей (“отдельно каждая подпись”)																		
	Мага санариптик кабарлоонун төмөнкү пакетин кошууңузду өтүнөм/ Прошу мне подключить следующий пакет цифровых уведомлений <input type="checkbox"/> Стандарт – баасы айына – 50 сом/ Стандарт - стоимость 50 сомов в месяц Стандарттар пакети – бир суткадагы 24 саат бою сиздин бардык карточкаңыздагы эсептериңиз боюнча акча																		

каражаттарынын жүгүртүлүшү жөнүндө кабарлоо алууга мүмкүндүк берет./ Пакет Стандарт – позволяет получать уведомления о движении денежных средств по всем вашим карточным счетам 24 часа в сутки.

**Премиум - баасы айына – 100 сом/ Премиум - стоимость 100 сомов в месяц**

Премиум пакети – бир суткадагы 24 саат бою сиздин бардык карточкаңыздагы эсептериңиз боюнча акча каражаттарынын жүгүртүлүшү жөнүндө кабарлоонун кенен спектрин алууга мүмкүндүк берет. Эсептер боюнча бардык операциялар жөнүндө ар күн сайын көчүрмө алып туруу бул пакет үчүн бонус болуп саналат. Пакет Премиум - позволяет получать широкий спектр уведомлений о движении денежных средств по всем вашим картам и счетам 24 часа в сутки. Бонусом для данного пакета является получение ежедневной выписки о всех операциях по счетам.

**Кызмат көрсөтүүлөр пакетине жазылууну токтотуу/ Отписаться от пакетов услуг**

**\*«Стандарт» жана «Премиум» пакеттеринен жазылууну токтоткон учурда Сизге “Базалык” пакет автоматтык түрдө кошулат/\*В случае отключения от пакетов «Стандарт» и «Премиум» Вам автоматически подключится Пакет «Базовый»**

	<i>Кошумча суроолор/ Дополнительные вопросы</i>	<i>Ээси – 1 Владелец – 1</i>		<i>Ээси – 2 Владелец – 2</i>		<i>Ээси – 3 Владелец – 3</i>	
		<i>Ооба/ Да</i>	<i>Жок/ Нет</i>	<i>Ооба/ Да</i>	<i>Жок/ Нет</i>	<i>Ооба/ Да</i>	<i>Жок/ Нет</i>
<b>1</b>	Сиз мүчөсү же түзүүчүсүзбү:/ Являетесь ли вы членом или учредителем:						
	Диний уюмдун / Бейөкмөт уюмунун/ Коомдук (Кайрымдуулук) Фондунун?/ Религиозной организации / Неправительственной организации/ Общественного (Благотворительного) Фонда?						
	Ооба болсо, уюмдун атылышын көрсөтүңүз/ Если да, пожалуйста, укажите название организации						

<b>2</b>	Өзүңүздүн эсебиңиздеги акча каражатынын ээсизби? / Являетесь ли вы собственником денежных средств на своем счете						
	Жок болсо, анда акча каражатынын ээси бул:/ Если нет, то собственником денежных средств является:	AAA:/ ФИО: / Name: Паспорттогу маалыматтары:/ Паспортные данные:		AAA:/ ФИО: / Name: Паспорттогу маалыматтары:/ Паспортные данные:		AAA:/ ФИО: / Name: Паспорттогу маалыматтары:/ Паспортные данные:	
<b>3</b>	АКШга катышыңыз барды (мурдагы иштеген жериңиз боюнча/мурда жашаган жериңиз боюнча)?/ Имеете ли вы отношение к США (По бывшему месту работы / По бывшему месту проживания)?						
<b>4</b>	Сиз Коомдук кызмат адамысызбы (ККА):/ Являетесь ли Вы Публичным должностным лицом (ПДЛ):						
	ККА тибі:/ Тип ПДЛ:						

	Ээлеген кызмат орду:/ Занимаемая должность			
	Кызматка дайындалган датасы:/ Дата назначения на должность			
	Кызматтан бошогон датасы:/ Дата освобождения от должности			
	Эсеп ачууга БМ га уруксат жөнүндө белги/ Отметка о разрешении ГМ на открытие счета			
5	Сиз ККА менен байланышкан адам болуп саналасызбы?/ Являетесь ли вы лицом связанным с ПДЛ			
	ККАдын ААА/ ФИО ПДЛ			
	Байланышынын тиби:/ Тип связи:			
	Ээлеген кызматы/ Занимаемая должность			
	ККАдын кызмат орунга дайындаган дата/ Дата назначения ПДЛ на должность			
	ККАдын кызмат орундан бошоткон дата/ Дата освобождения ПДЛ от должности /			

**Эл аралык «Visa» же «MasterCard» Карталары боюнча карталык операцияларды жүргүзүүдө валюталарды конвертациялоонун схемасы/ Схема конвертации валют при проведении карточных операций по международным платежным Картам «Visa» или «MasterCard»**

Банк тарабынан эмитирленген Эл аралык «Visa» же «MasterCard» төлөм карталары Кардардын негизги Эсебине карабастан, дүйнө жүзүндө кабыл алынат. / Международные платежные карты «Visa» или «MasterCard», эмитированные Банком, принимаются во всем мире, независимо от валюты основного счета Клиента. /

Эгер карталык операциянын валютасы негизги эсептин валютасына дал келбесе, анда валюта конвертацияланат. / Если валюта Карточной операции не совпадает с валютой основного счёта, в этом случае происходит конвертация валют.

Карталык операция жүргүзүүдө валютанын конвертациясы төмөнкүлөрдөн көз каранды: / При проведении Карточной операции конвертация валюты зависит от:

- Кардардын негизги эсебинин валютасынан;/ валюты основного счёта Клиента
- эл аралык төлөм тутумунун (мындан ары текст боюнча - ЭТТ) эсептешүү валютасынан - «VISA» ЭТТ картасы үчүн АКШ доллары жана «MasterCard» ЭТТ картасы үчүн Евро;/ расчетной валюты международной платежной системы (далее по тексту – МПС) – доллар США для Карт МПС «VISA» или Евро для Карт МПС «MasterCard»;
- Карталык операциянын валютасынан – валюта, ал боюнча Карталык операция жүргүзүлөт./ валюты Карточной операции – валюта, в которой проходит Карточная операция.

**«VISA» Картасы менен эсептешүүдө конвертациялоо төмөнкү алгоритм менен жүзөгө ашырылат/  
При расчетах Картой «VISA» конвертация осуществляется по следующему алгоритму**

НЕГИЗГИ ЭСЕПТИН ВАЛЮТАСЫ/ ВАЛЮТА ОСНОВНОГО	КАРТАЛЫК ОПЕРАЦИЯНЫН ВАЛЮТАСЫ/ ВАЛЮТА КАРТОЧНОЙ ОПЕРАЦИИ		
	СОМ/	АКШ ДОЛЛАРЫ/ ДОЛЛАР США	БАШКА ВАЛЮТА/ ДРУГАЯ ВАЛЮТА

СЧЕТА /			
СОМ	конвертациялоо жок/ конвертация отсутствует	Карталык операциянын суммасы«VISA» ЭТТсынын курсу боюнча АКШ долларына конвертацияланат, андан ары АКШ долларынан сомго конвертациялоо сумманы негизги эсептен чыгаруу мөөнөтүнө карата Банктын сатуусунун коммерциялык курсу боюнча жүзөгө ашырылат/ Сумма Карточной операции конвертируется в доллары США по курсу МПС «VISA», далее конвертация из долларов США в сомы осуществляется по коммерческому курсу продажи Банка на момент списания суммы с основного счета.	
АКШ ДОЛЛАРЫ/ ДОЛЛАР США /	Карталык операциянын суммасы сумманы негизги эсептен чыгаруу мөөнөтүнө карата Банктын сатып алуусунун коммерциялык курсу боюнча сомго конвертацияланат/Сумма Карточной операции конвертируется в сомы по коммерческому курсу покупки Банка на момент списания суммы с основного счета	Конвертациялоо жок/ конвертация отсутствует	Карталык операциянын суммасы «VISA» ЭТТсынын курсу боюнча АКШ долларына конвертацияланат / Сумма конвертируется в доллары США по курсу МПС «VISA»

**«MasterCard» Картасы менен эсептешүүдө конвертациялоо төмөнкү алгоритм менен жүзөгө ашырылат / При расчетах Картой «MasterCard» конвертация осуществляется по следующему алгоритму**

НЕГИЗГИ ЭСЕПТИН ВАЛЮТАСЫ/ ВАЛЮТА ОСНОВНОГО / СЧЕТА	КАРТАЛЫК ОПЕРАЦИЯНЫН ВАЛЮТАСЫ/ ВАЛЮТА КАРТОЧНОЙ ОПЕРАЦИИ		
	СОМ	ЕВРО	БАШКА ВАЛЮТА/ ДРУГАЯ ВАЛЮТА
СОМ	Конвертациялоо жок / конвертация отсутствует	Карталык операциянын суммасы«MasterCard» ЭТТсынын курсу боюнча еврого конвертацияланат, андан ары евродон сомго конвертациялоо сумманы негизги эсептен чыгаруу мөөнөтүнө карата Банктын сатуусунун коммерциялык курсу боюнча жүзөгө ашырылат./ Сумма Карточной операции конвертируется в евро по курсу МПС «MasterCard», далее конвертация из евро в сомы осуществляется по коммерческому курсу продажи Банка на момент списания суммы с основного счета.	
ЕВРО	Карталык операциянын суммасы сумманы негизги эсептен чыгаруу мөөнөтүнө карата Банктын сатып алуусунун коммерциялык курсу боюнча сомго конвертацияланат /Сумма Карточной операции конвертируется в сомы по коммерческому курсу	Конвертациялоо жок/ конвертация отсутствует	Карталык операциянын суммасы «MasterCard» ЭТТсынын курсу боюнча АКШ долларына конвертацияланат/ Сумма Карточной операции конвертируется в евро по курсу МПС «MasterCard»

покупки Банка на момент списания суммы с основного счета		
----------------------------------------------------------	--	--

**Эскертүү/ Примечания:**

1. Конвертациялоонун бул схемасы накталай эмес Карталык операциялардын бардык түрү үчүн колдонулса болот./Данная схема конвертаций применима для всех видов безналичных Карточных операций;
2. Кайтарым операциясын жасоодо конвертациянын ушуга окшош схемасы колдонулат, бирок мында Кардардын негизги эсебине акча каражаттарын которуу убактысына карата Банктын сатып алуусунун коммерциялык курсу колдонулат. /При возвратной операции будет применяться аналогичная схема конвертаций, но при этом на момент зачисления денежных средств на основной счет Клиента будет применен коммерческий курс покупки Банка;
3. Карталык операцияны жүргүзүүнүн алдында Кардар Банктын [www.demirbank.kg](http://www.demirbank.kg) расмий сайтында Банктын алмашуу курсу менен, расмий сайттарда «Visa» же «MasterCard» ЭТТ алмашуу курстары менен тааныша алат./Клиент перед проведением Карточной операции может ознакомиться с обменным курсом Банка на официальном сайте Банка [www.demirbank.kg](http://www.demirbank.kg), с обменными курсами МПС «Visa» или «MasterCard» на их официальных сайтах.

**«ДЕМИР КЫРГЫЗ ИНТЕРНЭШНЛ БАНК» ЖАКЫНЫН МААЛЫМАТТАРЫН ЖАНА ШАРТТАРЫН ЫРАСТОО/  
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СВЕДЕНИЙ И УСЛОВИЙ ЗАО «ДЕМИР КЫРГЫЗ ИНТЕРНЭШНЛ БАНК»**

Ушул Арызга кол тамганы коюп, Банкка өткөрүп берүү менен Банктын ачык офертасын толук жана кынтыксыз кабы лалам (акцептейм) жана Кыргыз Республикасынын Граждандык кодексинин 395-статьясынын 3-пунктуна жана 399, 402-статьяларына ылайык Банктын ачык офертасында каралган шарттарда Банк менен Банктын [www.demirbank.kg](http://www.demirbank.kg) web-сайтында жана Банктын обочолонгон түзүмдүк бөлүмдөрүнүн маалымат дубалдарында жайгаштырылган Банк эсебинин башкы келишимин түзөм, жана ошондой эле төмөнкүлдөр менен таанышканымды ырастайм: / Подписанием и подачей в Банк настоящего Заявления полностью и безоговорочно принимаю (акцептую) публичную оферту Банка и в соответствии с пунктом 3 статьи 395 и статьями 399, 402 Гражданского кодекса Кыргызской Республики заключаю с Банком Генеральный договор банковского счета на условиях, предусмотренных публичной офертой Банка, размещенной на web-сайте Банка [www.demirbank.kg](http://www.demirbank.kg) и на информационных стендах в обособленных структурных подразделениях Банка, а также подтверждаю, что полностью ознакомился(-ась):

- өзүнө Банк эсебинин башкы келишиминин текстин камтыган белгиленген ачык офертанын шарттары менен тааныштым жана аны аткарууга макулмун;/ с условиями указанной публичной оферты, содержащей в себе полный текст Генерального договора банковского счета и согласен его исполнять;
- картаны коопсуз колдонуу эрежелери менен;/ с правилами по безопасному использованию карты;
- көрсөтүлүүчү кызматтарга тарифтер менен/ с тарифами на оказываемые услуги;
- карта ээсинин банктык эсебинин валютасынан айырмаланган валютада карта ээси операцияларды жүргүзүүдө конвертациялоонун түрдүү варианттарын кароочу бир валютадан экинчи валютага конвертациялоо схемасы менен;/ со схемой конвертации из одной валюты в другую, предусматривающей различные варианты конвертаций при проведении держателем карты операций в валюте, отличной от валюты банковского счета держателя карты;
- жүргүзүлгөн ар бир транзакциялар, кардардын эсебине санкцияланбаган кирүүнүн алдын алуу максатында картаны блоктоо жөнүндө маалыматты алуу ыкмалары менен;/ со способами получения информации о каждой совершенной транзакции, блокировке карт в целях предотвращения несанкционированного доступа к счету клиента;
- жумуш эмес жана майрам (майрам күндөрү) убакыттарда Банк менен байланышуу үчүн байланыш маалыматтары менен;/ с контактной информацией для связи с Банком в нерабочее время и выходные (праздничные дни);
- кредитти жоюу жумуш эмес жана майрам күндөрү накталай эмес формада жүзөгө ашырылган учурда

кредитти жоюу тартиби менен (кредиттик картаны алганда);/ с порядком погашения кредита (при получении кредитной карты) в случае если погашение кредита будет осуществляться в выходные и праздничные дни в безналичной форме;

- карта жоголуп кеткен учурда Банктын кассасынан акча каражаттарын берүү тартиби менен./ с порядком выдачи денежных средств из кассы Банка в случае утери карты.

Ушул Арызга кол коюу менен, төмөнкүлөрдү ырастайм:/ Подписывая настоящее Заявление, я подтверждаю следующее

- Келишимдин текстин жана ага тиркелүүчү документтерди толук окуп чыктым жана алар менин ниетиме шайкеш келет. Ушул Арызда белгиленген электрондук почта дарегине ачылган дата жана ушул Арызга ылайык ачылган эсеп реквизиттери жөнүндө маалыматты жиберип коюуну «ДКИБ» ЖАКынан өтүнөм./ Текст договора, а также прилагаемые к нему документы, мной прочитаны полностью и соответствует моим намерениям. Прошу ЗАО «ДКИБ» направить на указанный в настоящем Заявлении адрес электронной почты сведения о дате открытия и реквизитах счета, открытого в соответствии с настоящим Заявлением.
- Ушул Арызда берилген бардык маалымат толук жана так болуп саналат. «ДКИБ» ЖАКы ушул Арызда камтылган маалыматтарды текшерүүгө укуктуу экендигине макулмун./ Вся информация, представленная в данном Заявлении, является полной и достоверной. Согласен с тем, что ЗАО «ДКИБ» имеет право проверить содержащиеся в настоящем Заявлении сведения.
- Берилген маалыматтын бардык өзгөрүүлөрү, анын ичинде ушул Арызда белгиленген документтердеги өзгөрүүлөр жөнүндө «ДКИБ» ЖАКына кабарлап турууга жана мындай өзгөртүүлөр талаптагыдай киргизүү жөнүндө ырастоо үчүн документтердин күбөлөндүрүлгөн көчүрмөлөрүн берүүгө милдеттенем / Обязуюсь информировать ЗАО «ДКИБ» обо всех изменениях предоставленной информации, в том числе изменениях в документах, указанных в настоящем Заявлении, и представлять для подтверждения о внесении таких изменений должным образом заверенные копии документов.
- Санариптик кабарламаларды таратып таркатууну кошкон учурда мен ушул Келишимде белгилеген реквизиттер боюнча кабарламалардын маалыматтарын алууга макулдугумду туюнтам./ При подключении рассылки цифровых уведомлений я выражаю своё согласие на получение данных уведомлений по реквизитам, указанным мною в настоящем Заявлении.

**Кардарлардын кол тамгалары/ Подписи клиентов/** \_\_\_\_\_

**1. Кардарга тобокелдиги ыйгарылды/ Клиенту присвоен риск/** \_\_\_\_\_

**2. Кардарга тобокелдиги ыйгарылды/ Клиенту присвоен риск/** \_\_\_\_\_

**3. Кардарга тобокелдиги ыйгарылды/ Клиенту присвоен риск** \_\_\_\_\_

**Дата/ Дата** \_\_\_\_\_

**Кардарлардын кол тамгалары күбөлөндүрүлдү/ Подписи клиентов удостоверены/**

\_\_\_\_\_

Арыз Башкы менеджердин укуктук жана уюштуруу иштери боюнча орун  
басарынын 02.09.2022-жылдын №6 Тескемеси менен бекитилди.

Заявление утверждено ЗГМ по правовой и организационной деятельности Распоряжением №6 от 02.09.2022 /